

Kamishibai Milano e BumBumraku project

presentano

FIABE E RACCONTI DAL GIAPPONE

Storie, figure e oggetti animati



Un viaggio alla scoperta delle fiabe e dei racconti tradizionali giapponesi, vere e proprie chiavi di interpretazione per comprendere il cuore di questa straordinaria cultura. Storie narrate e rappresentate con due modalità espressive che si incontrano in una proposta originale: il teatro d'immagini Kamishibai e un video racconto basato sulla tecnica teatrale di manipolazione di oggetti. Sono storie che ci introducono nell'affascinante mondo del folklore del Sol Levante, popolato da giovani eroi, spaventosi demoni, misteriose creature.

La nostra proposta prevede un incontro della durata di circa un'ora e mezzo così suddiviso:

- Introduzione teorica (30')

- Gli elementi peculiari del racconto giapponese e le sue caratteristiche
- L'importanza degli oggetti nella cultura giapponese e gli tsukumogami
- Il Bunraku e la manipolazione teatrale degli oggetti
- Introduzione storica della rappresentazione per immagini in Giappone
- L'arte del Kamishibai

- Performance dal vivo di Kamishibai fatta da Pino Zema (20')

- Proiezione del video Taketori Monogatari creato da BumBumraku Project (25')

- Breve approfondimento riguardo la realizzazione della performance e del video (15')

- Spazio per eventuali interventi e domande del pubblico

KAMISHIBAI MILANO

Ideato e curato da Pino Zema, il progetto propone una serie di iniziative per diffondere l'arte del teatro Kamishibai, forma espressiva che si diffuse come spettacolo di strada in Giappone nel primo Novecento. Si utilizzano immagini disegnate su carta che scorrono all'interno di un teatrino in legno, il butai.

<http://www.kamishibai.mi.it/>



BUMBUMRAKU PROJECT



Coniugando le passioni dei due ideatori Orsola Battaglia e Giulio Canestrelli, BumBumraku project ha come obiettivo la creazione di video basati su racconti tradizionali giapponesi utilizzando la tecnica teatrale della manipolazione di oggetti.

Dando ai racconti un'interpretazione contemporanea e stimolando l'immaginazione attraverso un approccio multidisciplinare (video, teatro, letteratura) il progetto si prefigge lo scopo di creare un nuovo modo di approcciarsi alla letteratura nipponica, interessando e coinvolgendo un pubblico ampio.

www.instagram.com/bumbumraku_project